

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Diċembru 2011 — ZZ vs Il-Kummissjoni**(Kawża F-139/11)**

(2012/C 65/48)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet***Rikorrenti:* ZZ (rappreżentanti: Ph.-E. Partsch, E. Raimond, avukati)*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea**Suġġett**

Annulament tad-deċiżjoni tad-Direttur Ġenerali tal-OLAF dwar l-ahhar stedina ghas-smigh tar-rikorrenti fil-kuntest ta' investigazzjoni interna u li tindika li rapport finali dwar din l-investigazzjoni ser ikun adottat biss fuq il-baži ta' informazzjoni miġbura u analizzata b'mod unilaterali mill-OLAF, jekk ir-rikorrenti ma tilqax din l-istedina, u tal-ittra li tiċhad it-talba taghha.

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tat-28 ta' Ottubru 2011;
- tannulla l-ittra tat-2 ta' Diċembru 2011 filwaqt li taġixxi fuq it-talba tal-21 ta' Novembru 2011;
- taghti lir-rikorrenti s-somma ta' EUR 6 000 bhala kumpens ghad-danni;
- tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea ghall-ispejjeż.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Diċembru 2011 — ZZ vs Il-Kummissjoni**(Kawża F-140/11)**

(2012/C 65/49)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet***Rikorrent:* ZZ (rappreżentanti: Ph.-E. Partsch, E. Raimond, avukati)*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea**Suġġett**

Annulament tad-deċiżjoni tad-Direttur Ġenerali tal-OLAF dwar l-ahhar stedina ghas-smigh tar-rikorrent fil-kuntest ta' investigazzjoni interna u li tindika li rapport finali dwar din l-investigazzjoni ghandu jiġi adottat abbaži biss tal-informazzjoni miġbura u analizzata unilateralmnt mill-OLAF, jekk ir-rikorrent ma jilqax din l-istedina kif ukoll l-ittra li tiċhad l-ilment tieghu.

Talbiet tar-rikorrenti

- jannulla d-deċiżjoni tat-28 ta' Ottubru 2011;
- jannulla d-deċiżjoni tat-2 ta' Diċembru 2011 dwar l-ilment tal-21 ta' Novembru 2011;
- jaghti lir-rikorrent is-somma ta' EUR 7 000 bhala danni kumpensatorji;
- jikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea ghall-ispejjeż.

Rikors ipprezentat fit-23 ta' Diċembru 2011 — ZZ vs Il-Kummissjoni**(Kawża F-141/11)**

(2012/C 65/50)

*Lingwa tal-kawża: it-Taljan***Partijiet***Rikorrent:* ZZ (rappreżentant: G. Cipressa, avukat)*Konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea**Suġġett**

Talba ghall-annulament tad-deċiżjoni implicita tal-Kummissjoni li tirrifjuta t-talba tar-rikorrent sabiex jithallas l-arretrati fuq ir-remunerazzjoni dovuti għax-xhur ta' Settembru sa Diċembru 2010 u għax-xahar ta' Jannar 2011

Talbiet tar-rikorrent

- jannulla kull waħda mill-hames deċiżjonijiet ta' ċahda segwenti, kull waħda minnhom irrispettivament mill-forma taghha u mill-awtur taghha, għalkemm fi kwalunkwe każ jistgħu jiġu attribwiti lill-Kummissjoni, u irrispettivament minn jekk iċ-ċahda kinitx ta' natura parzjali jew totali, liema deċiżjonijiet jiċhdu t-talbiet tar-rikorrent magħmula fil-hames talbiet segwenti: (1.a) deċiżjoni li tiċhad it-talbiet tar-rikorrent magħmula fit-talba tal-5 ta' Ottubru 2010 indirizzata lill-Awtorità tal-Ħatra; (1.b) deċiżjoni li tiċhad, kemm jekk b'mod parzjali kif ukoll jekk b'mod totali, it-talbiet tar-rikorrent magħmula fit-talba tat-2 ta' Novembru 2010 indirizzata lill-Awtorità tal-Ħatra; (1.c) deċiżjoni li tiċhad, kemm jekk b'mod parzjali kif ukoll jekk b'mod totali, it-talbiet tar-rikorrent magħmula fit-talba tas-6 ta' Diċembru 2010 indirizzata lill-Awtorità tal-Ħatra; (1.d) deċiżjoni li tiċhad, kemm